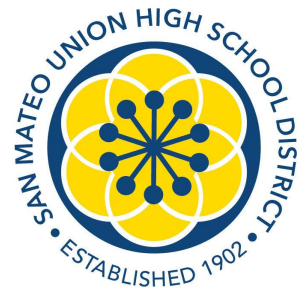


Solicitud de Autobús Escolar para 2025-26

Estimado Padre/Tutor de SMUHSD:

A partir del **lunes 21 de julio de 2025**, los pases de autobús estarán disponibles para su compra en EZSchoolPay.com. Les recomendamos a los padres que compren sus pases de autobús en línea una vez que reciban el horario de clases de su hijo/a.

A partir del **lunes 4 de agosto de 2025**, la compra de pases de autobús en persona estará disponible en el departamento de transportación, ubicado en 991 East Poplar Ave., San Mateo. El horario de atención es de lunes a viernes, de 7:00-11:00 a.m. puede llamar al (650)558-2444



Por favor lea:

- No se emitirán reembolsos para pases de autobús a menos que la familia se mude fuera del distrito o a una zona sin transporte.
- Se debe pagar una tarifa de \$15 que no es reembolsable por el reemplazo de pases de autobús perdidos, robados o dañados.
- El primer estudiante en un hogar paga el precio completo. Los estudiantes adicionales en el mismo hogar pagan un precio de "descuento para hermanos".
- Para pago con cheque:
 1. Complete la solicitud de pase de autobús.
 2. Haga los cheques a nombre de: SMUHSD
 3. Envíe por correo a:
San Mateo Union High School District (A la atención de: Bus Pass)
650 North Delaware St., San Mateo, CA 94401
 - El distrito SMUHSD cobrará una tarifa de \$26.00 por cheques devueltos.
 - Los pases de autobús se enviarán por correo a su dirección en el formulario de solicitud dentro de 5 a 7 días hábiles.
- Si califica y desea solicitar un pase de autobús gratuito o de precio reducido, visite www.smuhsd.org/bus.
- Si califica y desea solicitar el servicio de autobús gratuito debido al estado de crianza, una copia del [Acuerdo de Padres para Estudiantes en Casas de Crianza](#).
- Si tiene alguna pregunta sobre la ubicación o las rutas de las paradas de autobús, visite [Rutas de Autobuses Escolares](#) o llame a la oficina de transporte al 650-558-2446.

Reglas del Autobús:

- Se requiere un pase de autobús para que su estudiante viaje en el autobús durante el año escolar 2025-26.
- Los alumnos deben mantener el orden en todo momento y obedecer las instrucciones del conductor del autobús.
- La transferencia de pases de autobús a otro estudiante revoca automáticamente todos los derechos a su uso.

Respetuosamente,

Kelly Hubbard
Oficial Ejecutivo de Transporte
San Mateo Union High School District

Solicitud de Autobús Escolar 2025-26

District Use Only

ZPass# _____
Confirmation # _____ Initials _____

Para comprar por correo:

1. Llene la Solicitud.
2. Haga los cheques a nombre de: SMUHSD
3. Envíe por correo a: Distrito de Escuelas Preparatorias de San Mateo
Atención: Pase de Autobús
650 N. Delaware St. San Mateo, CA 94401

A partir del **Lunes, 21 de Julio**, los pases de autobús estarán disponibles para comprar en [EZSchoolPay.com](https://ezschoolpay.com)A partir del **Lunes, 4 de Agosto**, los pases de autobús estarán disponibles para comprar en: 991 East Poplar Ave. San Mateo, CA 94401. Horario de Atención: Lunes – Viernes, 7 – 11 a.m.

1. Información acerca del padre/madre o tutor legal

Nombre: _____ Teléfono particular: _____

Dirección: _____ Teléfono celular: _____

Ciudad: _____ Código postal: _____ Dirección de correo electrónico: _____

2. Información acerca del alumno

Nombre legal del alumno principal:		Grado: ☐ 9 ☐ 10 ☐ 11 ☐ 12 ☐ Aragon ☐ Hillsdale ☐ San Mateo
Número de Identificación del Estudiante #		
Nombre legal del alumno adicional:		Grado: ☐ 9 ☐ 10 ☐ 11 ☐ 12 ☐ Aragon ☐ Hillsdale ☐ San Mateo
Número de Identificación del Estudiante #		

3. Tipo de pase de autobús (seleccione uno)

Anual Pase ☐ Viaje ida y vuelta \$1,185 ☐ Viaje ida y vuelta con descuento por hermano \$1,066 ☐ Un viaje por la mañana \$884 ☐ Un viaje por la tarde \$884 ☐ Un viaje por la mañana con descuento por hermano \$797 ☐ Un viaje por la tarde con descuento por hermano \$797 Cantidad total: ____ Monto total: \$ ____	Pase mensual (Sin descuento por hermano) <table> <tr> <td>☐ Agosto 2025 \$155</td> <td>☐ Enero 2026 \$155</td> </tr> <tr> <td>☐ Septiembre 2025 \$155</td> <td>☐ Febrero 2026 \$155</td> </tr> <tr> <td>☐ Octubre 2025 \$155</td> <td>☐ Marzo 2026 \$155</td> </tr> <tr> <td>☐ Noviembre 2025 \$155</td> <td>☐ Abril 2026 \$155</td> </tr> <tr> <td>☐ Diciembre 2025 \$155</td> <td>☐ Marzo 2026 \$155</td> </tr> </table> Cantidad total: ____ Monto total: \$ ____	☐ Agosto 2025 \$155	☐ Enero 2026 \$155	☐ Septiembre 2025 \$155	☐ Febrero 2026 \$155	☐ Octubre 2025 \$155	☐ Marzo 2026 \$155	☐ Noviembre 2025 \$155	☐ Abril 2026 \$155	☐ Diciembre 2025 \$155	☐ Marzo 2026 \$155
☐ Agosto 2025 \$155	☐ Enero 2026 \$155										
☐ Septiembre 2025 \$155	☐ Febrero 2026 \$155										
☐ Octubre 2025 \$155	☐ Marzo 2026 \$155										
☐ Noviembre 2025 \$155	☐ Abril 2026 \$155										
☐ Diciembre 2025 \$155	☐ Marzo 2026 \$155										

Otras tarifas: ☐ Tarifa de \$26 por cheque devuelto ☐ Tarifa de \$15 por reemplazo de pegatinas o pases de autobús perdidos, robados o dañados	Método de pago: ☐ Efectivo ☐ Cheque # ____ Tarjeta de crédito: ☐ Visa ☐ MasterCard Fecha de vencimiento: _____ Monto total pagado: \$ ____
---	--

NO HAY REEMBOLSOS en las compras de pases de autobús, salvo que la familia se mude a otro distrito o a una zona de donde no llega el autobús.

Firma del Padre / Tutor: _____ Fecha: _____